

Rettifika tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 269 tal-10 ta' Ottubru 2013)

Fil-paġna 44, l-Artikolu 106:

minflok: “(...) biex tiddeterminail-każijiet msemmija fil-punt (d) tal-Artikolu 102(1) ...”,

aqra: “(...) biex tiddetermina l-każijiet msemmija fil-punt (d) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 102(1) ...”;

fil-paġna 48, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 116(7):

minflok: “(...) kwalunkwe imghax imhallas taht it-tieni subparagrafu tal-paragrafu 5 ghandu jkun rimborzat.”,

aqra: “(...) kwalunkwe imghax imhallas taht it-tieni subparagrafu tal-paragrafu 6 ghandu jkun rimborzat.”;

fil-paġna 48, l-Artikolu 117(1):

minflok: “(...) lid-debitur kuntrarjament għall-punti (c) jew (d) tal-Artikolu 102(1).”,

aqra: “(...) lid-debitur kuntrarjament għall-punti (c) jew (d) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 102(1).”;

fil-paġna 52, il-punt (a) tal-Artikolu 131:

minflok: “(a) il-każijiet fejn jingħata eżoneru mill-obbligu li tkun ppreżentata dikjarazzjoni fil-qosor tad-dhul, skont il-punt (c) tal-Artikolu 127(2);”,

aqra: “(a) il-każijiet fejn jingħata eżoneru mill-obbligu li tkun ppreżentata dikjarazzjoni fil-qosor tad-dhul, skont il-punt (b) tal-Artikolu 127(2);”;

fil-paġna 55, l-Artikolu 145(3):

minflok: “Id-dikjarazzjoni għall-ħażna temporanja għandha tkun ppreżentata minn wahda mill-persuni msemmija fl-Artikolu 139(1) jew (2) ...”,

aqra: “Id-dikjarazzjoni għall-ħażna temporanja għandha tkun ippreżentata minn wahda mill-persuni msemmija fl-Artikolu 139(1) jew (3) ...”;

fil-paġna 59, l-Artikolu 158(2):

minflok: “F’każijiet speċifiċi, għajr dawk imsemmija fl-Artikolu 6(2), dikjarazzjoni doganali tista’ tkun ppreżentata”,

aqra: “F’każijiet speċifiċi, għajr dawk imsemmija fl-Artikolu 6(3), dikjarazzjoni doganali tista’ tkun ppreżentata”;

fil-paġna 72, l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 217:

minflok: “Il-Kummissjoni għandha tispeċifika, permezz ta’ atti ta’ implimentazzjoni, ir-regoli ta’ proċedura għall-gheluq ta’ proċedura speċjali, imsemmijin fl-Artikolu 216.”,

aqra: “Il-Kummissjoni għandha tispeċifika, permezz ta’ atti ta’ implimentazzjoni, ir-regoli ta’ proċedura għall-gheluq ta’ proċedura speċjali msemmija fl-Artikolu 215.”;

fil-paġna 79, l-Artikolu 253:

minflok: “Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, skont l-Artikolu 243, li jiddeterminaw: ...”,

aqra: “Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, skont l-Artikolu 284, li jiddeterminaw: ...”;

fil-paġna 80, l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 257(1):

minflok: “L-awtoritajiet doganali għandhom jispeċifikaw il-perijodu li fih il-proċedura ta’ pproċessar attiv għandha tingħalaq, skont l-Artikolu 216.”;

aqra: “L-awtoritajiet doganali għandhom jispeċifikaw il-perijodu li fih il-proċedura ta’ pproċessar attiv għandha tingħalaq, skont l-Artikolu 215.”;

fil-paġna 83, il-punt (b) tal-Artikolu 265:

minflok: “(b) il-każijiet speċifiċi fejn jingħata eżoneru mill-obbligu li tkun ppreżentata dikjarazzjoni ta’ qabel it-tluq, skont il-punt (c) tal-Artikolu 263(2).”;

aqra: “(b) il-każijiet speċifiċi fejn jingħata eżoneru mill-obbligu li tkun ppreżentata dikjarazzjoni ta’ qabel it-tluq, skont il-punt (b) tal-Artikolu 263(2).”;

fil-paġna 86, it-tielet paragrafu tal-Artikolu 281:

minflok: “Fejn il-kumitat ma jagħti l-ebda opinjoni, il-Kummissjoni ma għandhiex tadotta l-atti ta’ implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 u għandu japplika t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.”;

aqra: “Fejn il-kumitat ma jagħti l-ebda opinjoni, il-Kummissjoni ma għandhiex tadotta l-atti ta’ implimentazzjoni msemmija fl-ewwel paragrafu ta’ dan l-Artikolu, u għandu japplika t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.”;

fil-paġna 87, l-Artikolu 284(2), (3) u (5):

Ir-referenza għall-Artikolu 213 hija sostitwita b’referenza għall-Artikolu 216.
